

Making the railway system
work better for society.

Výzva na predkladanie prihlášok na miesto administrátorov (projektových referentov) v oblasti bezpečnosti, interoperability a ERTMS

Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) (AD6) – so zámerom zostaviť rezervný zoznam – ERA/AD/2018/001-OPE

I - NÁPLŇ PRÁCE

Zamestnanec bude pracovať na jednom z oddelení agentúry a bude podliehať riaditeľovi útvaru alebo administrátorovi vedúcemu daný sektor.

Hlavné úlohy a povinnosti:

- › plniť ciele projektov/útvarov v rámci vlastnej zodpovednosti a v súlade s normami a postupmi agentúry,
- › podávať správy o pokroku dosiahnutom v daných projektoch/útvarech,
- › vykonávať analýzu posúdenia rizika a vplyvu,
- › zabezpečovať správne uplatňovanie platných procesov a postupov,
- › analyzovať, pripravovať a vypracúvať návrhy politických dokumentov, usmernenia a ďalšie texty týkajúce sa oblasti odborných znalostí,
- › propagovať právne predpisy EÚ týkajúce sa železníc a monitorovať ich vykonávanie,
- › prispievať k organizácii a vykonávaniu činností agentúry zameraných na šírenie informácií,
- › organizovať a vykonávať konzultácie so zainteresovanými stranami,
- › podieľať sa na koordinácii projektových tímov/tímov útvarov a na dohľade nad nimi,
- › podieľať sa na vytváraní pracovných skupín a sietí riadených agentúrou, na predsedaní týmto skupinám a sieťam a na ich vedení,
- › poskytovať podľa potreby odborné znalosti oddeleniam agentúry a ďalším inštitúciám EÚ/spoločným podnikom v oblasti pôsobnosti,
- › spolupracovať s externými zainteresovanými stranami (vrátane zástupcov vnútroštátnych orgánov v Európe a mimo nej) a pripravovať súvisiace zasadania a správy.

Agentúra hľadá administrátorov (projektových referentov) v 4 rôznych oblastiach.

Táto výzva sa preto vzťahuje na 4 oblasti:

- › Oblasť 1: bezpečnosť železníc a certifikácia bezpečnosti,
- › Oblasť 2: interoperabilita železníc a povolenia vozidiel,
- › Oblasť 3: ERTMS a železničná signalizácia,
- › Oblasť 4: systémy údajov o doprave.

Uchádzači sa môžu prihlásiť na jednu, dve alebo tri oblasti.

Uchádzači musia vo formulári prihlášky agentúry ERA jasne uviesť, na ktorú oblasť (oblasti) sa hlásia. Po odoslaní formulára prihlášky agentúry ERA uchádzači nemajú možnosť zmeniť vybranú oblasť (vybrané oblasti).

II - KRITÉRIÁ OPRÁVNENOSTI

Výberové konanie je otvorené uchádzačom, ktorí k termínu uzavretia podávania prihlášok spĺňajú **všetky** tieto kritériá oprávnenosti:

1. Všeobecné požiadavky:

- › občianstvo členského štátu Európskej únie alebo štátov Európskeho hospodárskeho priestoru (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko)¹,
- › mať všetky občianske práva,
- › mať splnené všetky povinnosti, ktoré stanovujú platné právne predpisy týkajúce sa vojenskej služby²,
- › spĺňať charakterové požiadavky potrebné pre príslušné úlohy³,
- › byť fyzicky spôsobilý na plnenie úloh súvisiacich s pracovným miestom⁴,
- › veľmi dobrá znalosť jedného z úradných jazykov⁵ Európskej únie a uspokojivá znalosť ďalšieho úradného jazyka⁶ Európskej únie v rozsahu potrebnom na vykonávanie povinností súvisiacich s pracovným miestom,
- › byť vo veku nižšom než vek, v ktorom zamestnanci EÚ automaticky odchádzajú do dôchodku, t. j. v súčasnosti v posledný deň mesiaca, v ktorom uchádzač dosiahne vek 66 rokov⁷.

2. Kvalifikácie:

- › mať úroveň vzdelania zodpovedajúcu ukončenému vysokoškolskému štúdiu v trvaní aspoň tri roky osvedčenú diplomom.

Prijímajú sa len kvalifikácie vydané orgánmi členských štátov EÚ alebo orgánmi štátov EHP (Európsky hospodársky priestor) a kvalifikácie, ktoré príslušné orgány členských štátov EÚ alebo EHP uznali za rovnocenné.

3. Odborná prax:

Na splnenie podmienok tohto profilu musíte k termínu uzavretia podávania prihlášok mať spolu:

- › najmenej 3-ročnú odbornú prax (po získaní univerzitného titulu).

¹ Členské štáty Európskej únie sú: Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Spojené kráľovstvo.

² Ak je to relevantné,

³ Pred prijatím do zamestnania sa od úspešného uchádzača bude vyžadovať, aby predložil doklad potvrdzujúci, že nemá záznam v registri trestov.

⁴ Pred prijatím do zamestnania úspešný uchádzač absolvuje vyšetrenie v lekárskom centre, ktoré určí agentúra, s cieľom potvrdiť splnenie požiadaviek článku 28 písm. e) Služobného poriadku úradníkov EÚ a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov EÚ.

⁵ Materinský jazyk alebo iný úradný jazyk EÚ, ktorý ovládáte veľmi dobre so znalosťami zodpovedajúcimi úrovni C1 tak, ako ju vymedzuje Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (CEFR) <http://europass.cedefop.europa.eu/sk/resources/european-language-levels-cefr>.

⁶ Znalosti vášho druhého úradného jazyka EÚ zodpovedajú aspoň úrovni B2 tak, ako ich vymedzuje Spoločný európsky referenčný rámec pre jazyky (CEFR).

⁷ Pozri článok 52 písm. a) Služobného poriadku úradníkov Európskej únie týkajúci sa dočasných zamestnancov, ktorý sa analogicky vzťahuje na zmluvných zamestnancov, článok 119 PZOZ.

III - KRITÉRIÁ VÝBERU

Uchádzači spĺňajúci uvedené kritériá oprávnenosti sa budú posudzovať a bodovo hodnotiť podľa kritérií výberu. Uchádzači nemusia spĺňať všetky kritériá výberu: uchádzači, ktorí nespĺňajú jedno alebo viaceré kritériá výberu nebudú ihneď vyradení z výberu.

Kritériá výberu použité na posúdenie prihlášok uchádzačov v závislosti od vybratej oblasti (oblastí):

Oblasť 1:

- › dobrá znalosť anglického jazyka⁸,
- › dobrá znalosť jedného alebo oboch týchto jazykov: nemecký,⁹ poľský¹⁰,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v oblasti vývoja, monitorovania, preverovania alebo posudzovania systémov manažmentu bezpečnosti železníc,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v oblasti ľudských faktorov¹¹ a kultúry bezpečnosti,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v oblasti riadenia rizík.

Oblasť 2:

- › univerzitné štúdium v oblasti strojnictva alebo exaktných vied¹²,
- › dobrá znalosť anglického jazyka¹³,
- › dobrá znalosť jedného alebo viacerých z týchto jazykov: nemecký,¹⁴ poľský¹⁵, ruský¹⁶,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v oblasti údržby, prevádzky alebo projektovania železničných vozidiel alebo pevných zariadení,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v oblasti povolení železničných vozidiel alebo palubných systémov ETCS.

Oblasť 3:

- › univerzitné štúdium v oblasti strojnictva alebo exaktných vied¹⁷,
- › dobrá znalosť anglického jazyka¹⁸,
- › minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti návrhu a inštalácie riadiacich a ovládacích systémov a signalizačných systémov,
- › minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti certifikácie a testovania riadiacich a ovládacích systémov a signalizačných systémov.

Oblasť 4:

- › univerzitné štúdium v oblasti strojnictva alebo exaktných vied¹⁹,
- › dobrá znalosť anglického jazyka²⁰,
- › minimálne 1 rok odbornej praxe v oblasti dopravných registrov, databáz, telematických aplikácií, analýzy údajov, správy údajov alebo tvorby obchodných modelov.

8 Dorozumievacím jazykom agentúry je angličtina a požaduje sa jej znalosť minimálne na úrovni B2.

9 Vzhľadom na predpokladané činnosti agentúry v oblasti certifikátov bezpečnosti a povolení vozidiel agentúra potrebuje ďalších zamestnancov s dobrou znalosťou jedného alebo viacerých z týchto jazykov: nemecký, poľský (minimálne na úrovni B2).

10 Pozri poznámku pod čiarou č. 9.

11 Nezamieňať s riadením ľudských zdrojov (zručnosti a kompetencie). Ľudskými faktormi sa rozumie: „znalosť kultúry bezpečnosti a ľudských faktorov pri bezpečnosti“.

12 Exaktné vedy sú vedy, „v ktorých sa pripúšťa absolútna presnosť v rámci výsledkov“. Príkladmi exaktných vied sú matematika, chémia a fyzika.

13 Pozri poznámku pod čiarou č. 8.

14 Pozri poznámku pod čiarou č. 9.

15 Pozri poznámku pod čiarou č. 9.

16 Ruský jazyk (minimálne na úrovni C1) je potrebný v rámci medzinárodných činností agentúry (napr. spolupráca s OSŽD, OTIF a pod.) a v rámci systémov železníc s rozchodom 1 520 mm.

17 Pozri poznámku pod čiarou č. 12.

18 Pozri poznámku pod čiarou č. 8.

19 Pozri poznámku pod čiarou č. 12.

20 Pozri poznámku pod čiarou č. 8.

Odbornú prax je vo formulári prihlášky agentúry ERA potrebné opísať čo najpresnejšie.

Uchádzači, ktorí budú na základe kritérií výberu posúdení ako najvhodnejší, budú pozvaní na pohovor a písomný test.

IV - POHOVOR, PÍSOMNÝ TEST A DOPLŇUJÚCE TESTY (v prípade potreby)

Uchádzači vybratí do kola zahŕňajúceho štruktúrovaný pohovor a písomný test budú posudzovaní a bodovo hodnotení podľa týchto kritérií:

Pri pohovore: kritériá relevantné pre všetky oblasti:

- › schopnosť uchádzača plniť úlohy (interpersonálne/riadiace zručnosti vrátane schopnosti pracovať v tíme),
- › plánovacie a organizačné zručnosti,
- › schopnosť komunikovať v anglickom jazyku.

Pri pohovore: kritériá relevantné pre každú konkrétnu oblasť:

Oblasť 1:

- › znalosť systémov riadenia rizík a manažmentu bezpečnosti,
- › znalosti v oblasti certifikácie procesov systému riadenia a dozoru/dohľadu nad nimi,
- › znalosť kultúry bezpečnosti a ľudských faktorov²¹ pri bezpečnosti.

Oblasť 2:

- › znalosť interoperability železníc (napr. údržba, prevádzka alebo projektovanie železničných vozidiel, palubných systémov ETCS alebo pevných zariadení).

Oblasť 3:

- › znalosť a informovanosť o systémoch ERTMS a ich špecifikáciách.

Oblasť 4:

- › znalosť dopravných registrov a súvisiacich podporných nástrojov využívajúcich technológie na spracovanie údajov.

Pri písomnom teste: kritériá relevantné pre všetky oblasti:

- › schopnosť analyzovať a zhrnúť písomné informácie,
- › schopnosť komunikovať písomne v anglickom jazyku,
- › schopnosť plánovať.

²¹ Pozri poznámku pod čiarou č. 11.

Výzva na predkladanie prihlášok na miesto administrátorov (projektových referentov) v oblasti bezpečnosti, interoperability a ERTMS

Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) (AD6) – so zámerom zostaviť rezervný zoznam – ERA/AD/2018/001-OPE

<i>Dátum uverejnenia:</i> 12/02/2018	<i>Uzávierka podávania žiadostí:</i> 13/03/2018 (23.59 hod. SEČ, miestneho času vo Valenciennes)
<i>Typ zmluvy:</i> Dočasný zamestnanec podľa čl. 2 písm. f) <i>Funkčná skupina a platová trieda:</i> AD6	<i>Miesto zamestnania:</i> Valenciennes, Francúzsko
<i>Trvanie zmluvy:</i> 4 roky a môže byť predĺžená na dobu určitú najviac na 4 roky. V prípade druhého obnovenia sa zmluva zmení na zmluvu s dobou neurčitou	<i>Základný mesačný plat:</i> 5 247,33 EUR v 1. stupni s váhovým koeficientom 14,8 % (od 01/07/2017) plus osobitné príspevky v prípade potreby
<i>Oddelenie:</i> http://www.era.europa.eu	
<i>Prihlášky je potrebné poslať len e-mailom na e-mailovú adresu:</i> jobs@era.europa.eu	<i>Rezervný zoznam je platný do:</i> 13/03/2020 s možnosťou predĺženia

AGENTÚRA
<p>Železničná agentúra Európskej únie (ďalej len „agentúra“) vznikla na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/796 z 11. mája 2016. Naším cieľom je lepší železničný systém pre našu spoločnosť, čo chceme dosiahnuť podporou vytvorenia jednotného európskeho železničného priestoru bez hraníc a zárukou vysokej miery bezpečnosti, vývojom jednotného prístupu k bezpečnosti v rámci Európskeho systému riadenia vlakov (ERTMS) a podporou zjednodušeného prístupu pre zákazníkov v európskom železničnom sektore. Agentúra sa okrem toho od roku 2019 stane európskym orgánom vydávajúcim jednotné celoeurópske bezpečnostné osvedčenia, povolenie na prevádzku vozidiel vo viacerých krajinách a udeľujúcim predbežné schválenia infraštruktúry ERTMS.</p> <p>Agentúra sídli vo Valenciennes (hlavné sídlo) a Lille (konferenčné centrum) vo Francúzsku a v súčasnosti zamestnáva 160 zamestnancov.</p> <p>Viac informácií o agentúre sa nachádza na webovej stránke: http://www.era.europa.eu</p>

POSTUP PODÁVANIA PRIHLÁŠOK
<p>Prihláška je platná, ak uchádzač odošle náležite vyplnený formulár prihlášky agentúry ERA do dátumu uzávierky podávania prihlášok.</p> <p>Žiadame uchádzačov, ktorí majú tituly/diplomy vydané mimo EÚ, aby k prihláške agentúry ERA priložili oskenované tituly/diplomy overené orgánom EÚ.</p> <p>Nedodržanie pokynov bude mať za následok vylúčenie z výberového konania.</p>

Keďže dorozumievacím jazykom agentúry je angličtina, na uľahčenie výberového procesu sa uchádzačom odporúča podať prihlášku v angličtine.

Prihlášky musia byť zaslané na e-mailovú adresu jobs@era.europa.eu do **13/03/2018** o 23.59 SEČ (miestneho času vo Valenciennes) a **v riadku predmetu musí byť jasne uvedené referenčné číslo výzvy na predkladanie prihlášok.**

Upozorňujeme, že prihlášky predložené faxom alebo poštou sa nebudú brať do úvahy.

Ak sa v niektorej fáze postupu zistí, že informácie, ktoré uchádzač poskytol, sú nepravdivé, môže byť diskvalifikovaný.

Uchádzač ani nikto v jeho mene sa nesmie priamo alebo nepriamo kontaktovať s členmi výberovej komisie. Delegovaný orgán oprávnený na uzatváranie zmlúv (ďalej len „AACC“) si vyhradzuje právo vylúčiť uchádzača, ktorý sa neriadi týmito pokynmi.

Zostavia sa štyri rezervné zoznamy, ktoré budú platiť dva roky po dátume ukončenia výberového konania. Platnosť rezervných zoznamov môže byť predĺžená na základe rozhodnutia orgánu AACC. Rezervné zoznamy možno použiť na obsadenie iných pracovných miest, ktoré majú rovnakú funkčnú skupinu, platobnú triedu a profil ako miesto opísané vyššie.

Upozorňujeme, že vzhľadom na veľký počet prihlášok, ktoré by sme mohli dostať do termínu uzávierky, sa môžu v systéme vyskytnúť problémy v dôsledku spracovania veľkého objemu údajov. Uchádzačom sa preto odporúča, aby svoje prihlášky určené agentúre ERA posielali v dostatočnom predstihu pred uzávierkou.

Dôležité: Sprievodné doklady (napr. overené kópie diplomov, potvrdenia o predchádzajúcej praxi atď.) sa v tejto fáze NEPOSIELAJÚ, ale môžu sa vyžiadať v neskoršej fáze výberového konania. Uchádzačom sa nebudú vracat' žiadne dokumenty.

VÝBEROVÉ KONANIE

Výberové konanie bude organizované takto:

1. Orgán AACC alebo jeho zástupca zostaví výberovú komisiu, ktorú tvoria najmenej: riaditeľ oddelenia a/alebo administrátor vedúci sektor, člen zastupujúci oddelenie ľudských zdrojov a člen zastupujúci výbor zamestnancov.
2. Výberová komisia skontroluje, či predložené prihlášky spĺňajú osobitné podmienky opísané v časti Kritériá oprávnenosti výzvy na predkladanie prihlášok.
3. Prihlášky, ktoré spĺňajú tieto podmienky, sa následne posúdia a bodovo ohodnotia podľa kritérií výberu uvedených v časti Kritériá výberu výzvy na predkladanie prihlášok.
4. Pre každú oblasť výberová komisia posúdi a bodovo ohodnotí každú oprávnenú prihlášku podľa vzdelanostných/akademických kvalifikácií a odbornej praxe uchádzača so zohľadnením profilu opísaného v časti Náplň práce výzvy na predkladanie prihlášok.
5. Výberová komisia pozve prvých **15** uchádzačov s najvyšším počtom bodov, ktorí dosiahli minimálne **60 %** celkového počtu bodov udeľovaných za kritériá výberu. Pozvaní budú všetci uchádzači s bodovým hodnotením rovnajúcim sa **15.** najvyššiemu počtu bodov.
6. Uchádzači vybraní do užšieho výberu budú pozvaní, aby sa zúčastnili na ďalšom kole výberového konania, ktoré pozostáva z pohovoru a písomného testu.
7. Pohovor a písomný test sa konajú v anglickom jazyku. Ak je váš materinský jazyk angličtina, testuje sa druhý jazyk uvedený vo formulári prihlášky. V prípade uchádzačov, ktorí v rámci

kritérií výberu uviedli znalosť nemeckého, poľského a ruského jazyka, môžu príslušné jazykové znalosti ústne testovať **osoby s expertnou znalosťou daného jazyka, ktoré nie sú nevyhnutne členmi výberovej komisie.**

8. Absolvovanie pohovoru a písomného testu sa boduje takto:

- › Celkový počet bodov za pohovor: 70 bodov Minimálny počet bodov na úspešné absolvovanie: 42 bodov
- › Celkový počet bodov za písomný test: 30 bodov Minimálny počet bodov na úspešné absolvovanie: 18 bodov

V prípade, že uchádzač na pohovore nedosiahne minimálny počet bodov na úspešné absolvovanie pohovoru, jeho písomný test nebude hodnotený.

9. Na základe výsledkov pohovoru a písomného testu výberová komisia navrhne orgánu AACC zoznam vhodných uchádzačov. V rámci každej z oblastí budú uchádzači, ktorí dosiahli potrebné výsledky uvedené v bode 8, zapísaní do rezervných zoznamov. Pre každú oblasť sa vytvorí jeden rezervný zoznam. Poradie v rezervných zoznamoch bude usporiadané podľa výsledkov. Uchádzačov upozorňujeme, že zaradenie do rezervných zoznamov nezaručuje ponúknutie pracovného miesta.
10. Pred prijatím do zamestnania na miesto dočasného zamestnanca orgán AACC preskúma, či v prípade uchádzača existuje nejaký osobný záujem, ktorý by mohol ohroziť jeho nezávislosť, alebo iný konflikt záujmov. Uchádzač informuje orgán AACC na osobitnom formulári o každom skutočnom alebo možnom konflikte záujmov. V prípade potreby orgán AACC prijme všetky príslušné opatrenia.
11. Platnosť rezervného zoznamu je do 13/03/2020. Na základe rozhodnutia orgánu AACC ju možno predĺžiť.
12. Vhodní uchádzači budú prijatí do zamestnania na základe rozhodnutia orgánu AACC. Uchádzači uvedení v rezervných zoznamoch môžu byť predtým, ako sa im ponúkne pracovné miesto, požiadaní, aby absolvovali osobný pohovor s výkonným riaditeľom.
13. Vymenovaní uchádzači budú predtým, ako sa im ponúkne pracovná zmluva, požiadaní, aby poskytli všetky príslušné dokumenty dokazujúce dosiahnuté vzdelanie a odbornú prax.
14. V súvislosti s týmto obsadzovaním pracovného miesta uchádzači nesmú za žiadnych okolností, ani priamo, ani nepriamo, nadväzovať kontakt s výberovou komisiou. Orgán AACC si vyhradzuje právo vylúčiť uchádzača, ktorý sa neriadi týmito pokynmi.

ZHRNUTIE PODMIENOK ZAMESTNANIA A VÝHOD

1. Platy sú oslobodené od vnútroštátnej dane a namiesto toho sa daň v prospech Európskej únie odpočítava pri zdroji.

2. Ročný nárok na dovolenku sú dva dni za kalendárny mesiac plus ďalšie dni za vek a platovú triedu plus 2 ½ dňa pre expatriovaných pracovníkov a okrem toho v priemere 16 voľných dní agentúry ERA ročne.

3. Všeobecná a relevantná odborná príprava plus príležitosti na profesionálny rozvoj.

4. Systém dôchodkového zabezpečenia EÚ (po 10 rokoch služby).

5. Krytie poistenia rizík úrazu a choroby z povolania spoločného systému zdravotného poistenia EÚ, príspevky v nezamestnanosti a zdravotného postihnutia a cestovné poistenie.

V závislosti od osobnej situácie jednotlivca a miesta pôvodu môže mať zamestnanec okrem toho nárok na:

- 6. príspevky na expatriáciu alebo bydlisko v zahraničí;
- 7. príspevok na domácnosť;
- 8. príspevok na nezaopatrené dieťa;
- 9. príspevok na vzdelávanie;
- 10. príspevok na zriadenie domácnosti a náhradu výdavkov na sťahovanie;
- 11. počiatočné dočasné denné diéty;
- 12. iné výhody (refundácia cestovných výdavkov pri nástupe do zamestnania a pod.).

	Ďalšie informácie o príslušných podmienkach sa uvádzajú v prílohe VII k Služobnému poriadku (od strany 96 po stranu 110): http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20140101:SK:PDF
--	--

ZÁVÄZKY	
Závazok podporovať rovnosť príležitostí: Agentúra je zamestnávateľom, ktorý uplatňuje rovnosť príležitostí a dôrazne podporuje žiadosti všetkých uchádzačov, ktorí spĺňajú kritériá oprávnenosti a výberu bez rozdielu, pokiaľ ide o štátnu príslušnosť, vek, rasu, politické, filozofické alebo náboženské presvedčenie, pohlavie alebo sexuálnu orientáciu a bez ohľadu na zdravotné postihnutie, rodinný stav alebo inú rodinnú situáciu.	Odvolyacie konanie: Uchádzači, ktorí sa zúčastnili na výberovom konaní, môžu požiadať o spätnú väzbu týkajúcu sa ich výsledkov dosiahnutých v písomnom teste, doplňujúcich testoch a na pohovoroch. Uchádzač, ktorý sa domnieva, že došlo k nesprávnemu vykonaniu postupu a/alebo chybe v ktorejkoľvek fáze postupu posudzovania, môže požiadať o preskúmanie svojej prihlášky a podať sťažnosť alebo odvolanie. Žiadosť o preskúmanie možno na tento účel podať v lehote do 20 kalendárnych dní od dátumu e-mailu, v ktorom bol informovaný o zamietnutí svojej žiadosti o zamestnanie. V žiadosti o preskúmanie má byť uvedený odkaz na príslušné výberové konanie a jasne uvedené kritérium oprávnenosti, ktoré sa má podľa žiadosti prehodnotiť, ako aj zdôvodnenie žiadosti o preskúmanie. Táto žiadosť musí byť odoslaná na osobitnú e-mailovú adresu agentúry (jobs@era.europa.eu). Uchádzač je do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia jeho žiadosti informovaný o rozhodnutí výberovej komisie v tejto veci.

KONANIE V PRÍPADE ODVOLANIA A SŤAŽNOSTI	
<p>Ak sa uchádzač domnieva, že bol nepriaznivo ovplyvnený konkrétnym rozhodnutím, môže predložiť administratívnu sťažnosť podľa článku 90 ods. 2 Služobného poriadku úradníkov a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie na adresu:</p> <p>The Chairman of the Management Board European Union Agency For Railways 120, rue Marc Lefrancq F – 59300 Valenciennes</p> <p>Sťažnosť musí byť podaná do 3 mesiacov od dátumu, keď bol uchádzač informovaný o konaní, ktorým bol nepriaznivo ovplyvnený.</p> <p>V prípade zamietnutia sťažnosti uchádzač môže prípad predložiť na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie a Podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie na Súd pre verejnú službu Európskej únie:</p> <p>The General Court of the European Union Poštová adresa L-2925 Luxembourg http://curia.europa.eu/</p> <p>Upozorňujeme, že orgán AACC nemá právomoc meniť rozhodnutia výberovej komisie. Súdny dvor dôsledne trvá na tom, že rozsiahla voľnosť uváženia výberovej komisie nie je predmetom preskúmania Súdnym dvorom, pokiaľ neboli porušené pravidlá, ktorými sa riadi konanie výberových komisií.</p>	<p>Sťažnosti možno podať aj Európskemu ombudsmanovi podľa článku 228 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a v súlade s podmienkami ustanovenými v rozhodnutí Európskeho parlamentu z 9. marca 1994 o predpisoch a všeobecných podmienkach upravujúcich výkon funkcie ombudsmana uverejneného v Úradnom vestníku Európskej únie L 113 zo 4. mája 1994:</p> <p>European Ombudsman 1, Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403 F – 67001 Strasbourg Cedex http://www.ombudsman.europa.eu</p> <p>Upozorňujeme uchádzačov, že predložením sťažnosti Európskemu ombudsmanovi sa neprerušuje lehota stanovená v článku 90 ods. 2 a článku 91 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie na podanie sťažnosti alebo odvolania na Všeobecnom súde na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p>

OCHRANA ÚDAJOV	
<p>Účelom spracovania údajov, ktoré predložíte, je spravovať vašu prihlášku so zreteľom na možný predbežný výber a zamestnanie v agentúre.</p> <p>Osobné údaje, ktoré od vás požadujeme, budú spracované v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov.</p>	<p>Pozri odkaz: http://www.era.europa.eu/The-Agency/Jobs/Pages/HR-Privacy-Statement.aspx</p>